

USB 3.0 card reader with eSATA and USB panel

USER Manual

Product Code: AK-ICR-17

AKASA Company Notices

The information contained in this document is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, adaptation, or translation of this material is prohibited without prior written permission of AKASA, except as allowed under copyright laws. The only warranties for AKASA products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. AKASA shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

GB

WARNING

Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. Use an ESD controlled workstation. If such a workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.

FR

ATTENTION

Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager les composants du système. Utilisez une station de travail protégée contre l'ESD. Si vous ne disposez pas d'une telle station de travail, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface connectée à la masse avant de manipuler les composants du PC.

D

WARNUNG

Die Systemkomponenten können durch elektrostatische Entladung beschädigt werden. Benutzen Sie einen for ESD schützenden Arbeitsplatz. Sollte ein solcher Arbeitspaltz nicht verfügbar sein, tragen Sie ein antistatisches Armband or berühren Sie eine geerdete Oberfläche vor dem hantieren mit PC Komponenten.

PT

Cuidado

A descarga eletrostática (ESD) pode danificar os componentes do sistema. Se uma bancada técnica não estiver disponível, use uma pulseira antiestática ou toque em uma superfície aterrada antes de manusear qualquer componente.

ES

ADVERTENCIA

La descarga electrostática (ESD) puede dañar componentes en el sistema. Use una estación de trabajo controlada ESD. Si no tiene disponible dicho lugar de trabajo, colóquese una muñequera antiestática o toque la superficie conectada a tierra antes de tocar componentes en el PC.

JP

警告

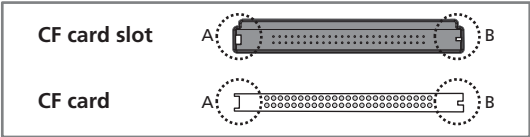
静電気放電（ESD）はシステムコンポーネントを破損させることがあります。ESD防止措置のとられている環境で組立て・交換作業を行ってください。一般環境で作業される場合には静電気除去リストバンド等を着用するか、作業前にアース接続されている物（水道管などが一般的です）に触れるなどして、ESDの発生を予防してください。コンポーネントを取り扱う前に接地されたものの表面に触れてください。

CN

警告

静电放电(ESD)会导致系统元件损坏。请使用防静电放电工作站。如果无工作站，请佩戴抗静电手腕带，或者先接触接地物体表面，然后再处理电脑元件。

Front Panel



GB

Insert the card into corresponding port in the direction matching the port shape.

Compact Flash card insertion

The card has two side slots, one is narrow and the other is wider. Make sure the narrow slot is on the right when inserting the card into the reader slot.

FR

Insérez la carte dans le port correspondant dans la direction conforme à la forme du port.

Insertion de carte Compact Flash

La carte comporte deux fentes latérales, une étroite et une plus large. Assurez-vous que la fente étroite se trouve sur la droite lorsque vous insérez la carte dans le lecteur.

D

Führen Sie die Karte in den entsprechenden Steckplatz in der Richtung ein, die mit der Form des Steckplatzes übereinstimmt.

Compact Flash Card einlegen

Die Karte besitzt eine schmalere und eine breitere Seite. Stellen Sie sicher, dass sich die schmale Seite auf der rechts Seite befindet, wenn Sie die Karte in den Steckplatz einfügen.

PT

Insira o cartão na porta correspondente, na direção indicada.

Inserindo o cartão Compact Flash

O cartão tem dois tipos de slots, um mais estreito e outro mais largo. Certifique-se que o slot mais estreito, esteja no lado direito, ao inserir o cartão no slot do leitor.

ES

Inserte la tarjeta en el puerto correspondiente en la posición que coincida con la forma del puerto.

Insertión de tarjeta Compact Flash

La tarjeta tiene dos ranuras, una es estrecha y la otra es más ancha. Asegúrese de que la ranura estrecha quede a la derecha al insertar la tarjeta en la ranura del lector.

JP

コンパクトフラッシュ（CF）カードの挿入

CFカードには上図A・Bのように切り欠きの大きさが左右で異なります。当機では切り欠きの狭い方を右側にしてカードを挿入します。

CN

根据对应的存储卡形式及孔位形状将存储卡插入

插入CF卡

存储卡本身两侧凹槽，一端窄一端较宽。确认存储卡插入时，较窄的一边位于右边。

GB

Use of multiple cards slots

Four active card slots can be used simultaneously, allowing cross format data transfer.

Note: M2 and microSD slots shares the same slot respectively.

FR

Utilisation de plusieurs logements pour cartes

Quatre logements pour cartes actives peuvent être utilisés simultanément, ce qui permet le transfert de données multi-formats. Remarque: M2 et microSD partagent le même logement.

D

Verwendung mehrerer Kartensteckplätze

Es können vier Kartensteckplätze gleichzeitig verwendet werden, was eine Plattformübergreifende Übertragung ermöglicht. Hinweis: M2 und microSD teilen sich jeweils einen Steckplatz.

PT

Utilização dos multi-slots

Quatro slots de cartão, que podem ser utilizados ao mesmo tempo, permitindo a transferência de dados entre si. Nota: M2 e microSD compartilham o mesmo Slot respectivamente.

ES

Uso de varias ranuras de tarjetas

Las cuatro ranuras de tarjetas pueden usarse a la vez, permitiendo la transferencia de datos con formato cruzado. Nota: Las ranuras M2 y microSD comparten la misma ranura respectivamente.

JP

複数カードスロットの使用

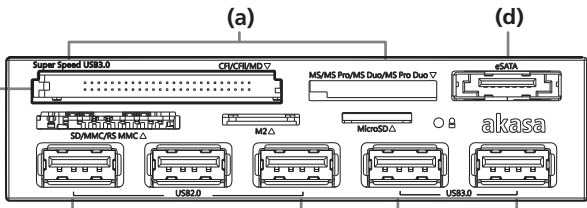
4つのアクティブなカードスロットが、クロスフォーマットデータ転送を同時に許容します。注意：M2 および microSD スロットはそれぞれ、同一スロットを共有します。

CN

多合一存储卡槽使用

4组独立卡槽接口，可同时使用及互相传输

注意：M2与microSD暂不支持同时存取



GB (a) Memory card reader slot (b) USB2.0 hub (c) USB3.0 port (d) eSATA port

FR (a) Logement de lecteur de carte mémoire (b) hub USB2.0 (c) Port USB3.0 (d) Port eSATA

D (a) Speicherkartenleser Steckplatz (b) USB 2.0 Hub (c) USB3.0-Anschluss (d) eSATA-Anschluss

PT (a) Slot para leitor de cartão (b) Hub USB2.0 (c) USB3.0 port (d) eSATA port

ES (a) Ranura de lector de tarjetas (b) Hub USB2.0 (c) Puerto USB3.0 (d) Puerto eSATA

JP (a) メモリーカードリーダーダースロット (b) USB2.0 ハブ (c) USB3.0 ポート (d) eSATA ポート

CN (a) 存储卡读卡器插槽 (b) USB2.0集线器 (c) USB3.0 端口 (d) eSATA 端口

GB The arrows ▼ ▲ printed next to the slots indicate the card/drive insertion direction (contact points). ▼ - means that the contact points are on the bottom of the slot, ▲ - means that the contact points are on the top of the slot. Insert the card into corresponding port in the direction indicated by the arrows.

FR Les flèches ▼ ▲ imprimées à côté des fentes indiquent l'orientation pour l'insertion de la carte ou du disque (points de contact). ▼ - signifie que les points de contact sont en bas de la fente, ▲ - signifie que les points de contact sont en haut de la fente. Insérez le carte dans le port correspondant dans la direction indiquée par les flèches.

D Die Pfeile ▼ ▲ neben den Steckplätzen zeigen die Einschubrichtung der Karte/des Laufwerks an (Kontaktpunkte). ▼ - bedeutet, dass sich die Kontaktpunkte an der Unterseite des Steckplatzes befinden, ▲ - bedeutet, dass sich die Kontaktpunkte an der Oberseite des Steckplatzes befinden. Fügen Sie die Karte in den entsprechenden Anschluss in der von den Pfeilenden angegebenen Richtung ein.

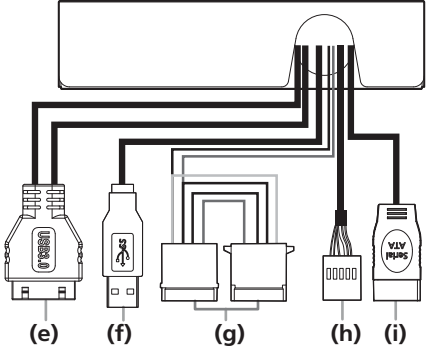
PT As setas ▼ ▲ impressas próximo aos slots indicam a direção do cartão/drive (pontos de contatos). ▼ - significa que os pontos de contatos estão na parte de baixo do slot, ▲ - significa que os pontos de contatos estão na parte de cima do slot. Insira o cartão no slot correspondente de acordo com a direção indicada pelas setas.

ES Las flechas ▼ ▲ impresas junto a las ranuras indican la dirección de inserción de la tarjeta/unidad (puntos de contacto). ▼ - significa que los puntos de contacto están en la parte inferior de la ranura, ▲ - significa que los puntos de contacto están en la parte superior de la ranura. Inserte la tarjeta en el puerto correspondiente en la dirección indicada por las flechas.

JP スロット名の隣に記載されている▼▲はスロット内の端子方向を示しています。▼はスロット内で下方向に端子が位置することを意味し、▲は上方向に端子があることを意味します。挿入するカードの端子部を確認し、正しい向きで挿入してください。

CN 在槽位附近的箭头▼ ▲用来说明存储卡插入方向(触点)。▼表示触点在槽位下方，▲表示触点在槽位上方。将存储卡依指示方向插入。

Connections



GB (e) internal motherboard USB 3.0 connector (f) USB 3.0 A male connector (g) 4-Pin PSU molex connector (h) internal motherboard USB 2.0 connector (i) SATA 7 Pin connector

FR (e) connecteur USB 3.0 interne de carte mère (f) connecteur mâle A USB 3.0 (g) connecteur molex PSU 4 broches (h) connecteur USB 2.0 de carte mère interne (i) connecteur SATA 7 broches

D (e) interner Mainboard USB 3.0 Anschluss (f) USB 3.0 A Anschluss (g) 4-poliger PSU Molex Anschluss (h) interner Mainboard USB 2.0 Anschluss (i) SATA 7-poliger Anschluss

PT (e) conector interno USB 3.0 placa-mãe (f) Conector macho USB 3.0 A (g) Conector 4-Pin PSU molex (h) conector interno USB 2.0 placa-mãe (i) conector SATA 7 Pin

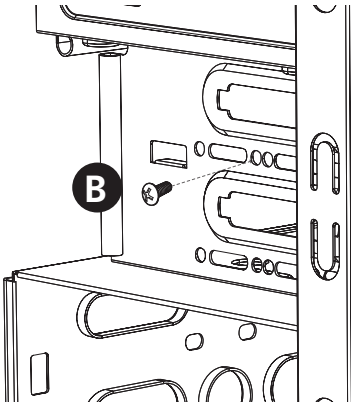
ES (e) conector USB 3.0 interno en placa base (f) conector macho USB 3.0 A (g) conector molex PSU de 4 contactos (h) conector USB 2.0 interno en placa base (i) conector SATA de 7 contactos

JP (e) 内部マザーボード USB 3.0 コネクタ (f) USB 3.0 A オスコネクタ (g) 4 ピン PSU molex コネクタ (h) 内部マザーボード USB 2.0 コネクタ (i) SATA 7 ピンコネクタ

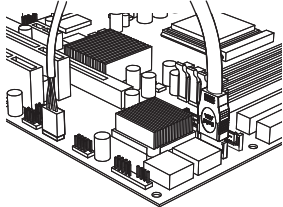
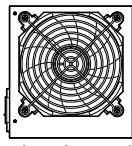
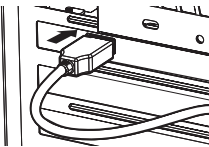
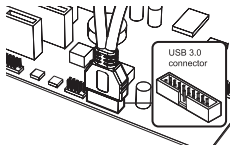
CN (e) 内接主板 USB 3.0连接器 (f) USB 3.0 A 公头连接器 (g) 4-Pin电源 molex 连接器 (h) 内接主板 USB 2.0连接器 (i) SATA 7P连接器

Installation

1.



2.



GB If the connectors are not apparent on the board consult your motherboard manual.

Connecting the panel to the wrong headers may result in motherboard damage.

FR Si les connecteurs ne sont pas apparents sur la carte, consultez le manuel de votre carte mère. Si vous connectez le panneau aux mauvaises embases cela risque d'endommager la carte mère.

D Wenn die Anschlüsse auf dem Motherboard nicht ersichtlich sind, schauen Sie bitte in ihren Motherboard-Handbuch nach. Ein Anschluss des Panels an die falschen Anschlüsse kann dazu führen, dass das Motherboard beschädigt wird.

PT Si los conectores no aparecen en la placa, consulte el manual de la placa base La conexión del panel en los cabezales equivocados podría dañar la placa base.

ES No caso das entradas não estarem marcadas na placa-mãe, consulte o manual da mesma. Conectar os cabos numa entrada errada, pode danificar a placa-mãe.

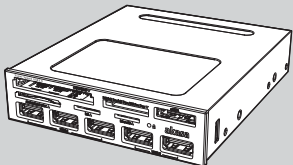
JP 各ヘッダの位置等については、マザーボードのマニュアルを参照してください。

誤ったヘッダに接続するとマザーボードに損傷を与えることがあります。

CN 如果在主板上没看到相对应的端子，请参考主板之使用说明。如果线材接错，有可能造成主板损坏。

Content

A



B



C



GB A internal device B screws C user manual

FR A périphérique interne B Vis C manuel de l'utilisateur

D A internes Gerät B Schrauben C Bedienungsanleitung

PT A dispositivos internos B Parafusos C manual do usuário

ES A dispositivo interno B Tornillos C manual del usuario

JP A 本体 B 取り付けねじ C 取扱説明書

CN A 内置式装置 B 安装螺丝 C 使用说明书